

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 106

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

48. sējums
2005. gada 27. aprīlis

Saturs	I	Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 631/2005 (2005. gada 26. aprīlis), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
		Komisijas Regula (EK) Nr. 632/2005 (2005. gada 26. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1185/2004 par pastāvīga konkursa atvēršanu Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu eksportam	3
		Komisijas Regula (EK) Nr. 633/2005 (2005. gada 26. aprīlis) par konkursa atklāšanu nolūkā piešķirt sistēmas A3 izvešanas atļaujas augļu un dārzeņu nozarē (tomāti, apelsīni, citroni un āboli)	4
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 634/2005 (2005. gada 26. aprīlis) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā	7
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 635/2005 (2005. gada 26. aprīlis) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā	10
		Komisijas Regula (EK) Nr. 636/2005 (2005. gada 26. aprīlis) par rīsu ieviešanas atļauju izdošanu atbilstīgi pieteikumiem, kas iesniegti pirmajās desmit darba dienās 2005. gada aprīlī saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 327/98	13
		Komisijas Regula (EK) Nr. 637/2005 (2005. gada 26. aprīlis), ar ko nosaka dažu piena produktu eksporta atļauju piešķiršanu eksportam uz Dominikānas Republiku saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pantā minētajām kvotām	15
		Komisijas Regula (EK) Nr. 638/2005 (2005. gada 26. aprīlis), ar ko nosaka kompensāciju par konservētu pārtikas produktu ražošanā izmantojamās olīveļļas ražošanu	16
	★	Komisijas Direktīva 2005/30/EK (2005. gada 22. aprīlis), ar ko tehniskā progresa piemērošanas nolūkos groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 97/24/EK un 2002/24/EK par divriteņu vai trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprinājumu ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

- ★ **Padomes Kopējā nostāja 2005/329/KĀDP (2005. gada 25. aprīlis) par Kodolieroču neizplatīšanas līguma pušu 2005. gada pārskatīšanas konferenci** 32
 - ★ **Padomes Vienotā rīcība 2005/330/KĀDP (2005. gada 26. aprīlis), ar ko groza Eiropas Savienības Īpašā pārstāvja Dienvidkaukāzā pilnvaras** 36
-

Labojums

- ★ **Labojums Komisijas 2005. gada 15. marta Regulā (EK) Nr. 426/2005, ar ko piemēro antidempinga pagaidu maksājumu dažu apstrādātu apģērbā izmantojamu poliestera pavedienu audumu veidu importam ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā (OV L 69, 16.3.2005)** 37

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 631/2005

(2005. gada 26. aprīlis),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 27. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 26. aprīļa Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	103,6
	204	98,1
	212	129,8
	624	168,0
	999	124,9
0707 00 05	052	152,4
	204	76,2
	999	114,3
0709 90 70	052	99,0
	204	44,2
	999	71,6
0805 10 20	052	54,4
	204	45,2
	212	58,1
	220	47,8
	388	62,0
	400	53,3
	624	73,9
	999	56,4
0805 50 10	052	65,2
	220	65,0
	388	67,8
	400	69,6
	528	65,2
	624	67,3
	999	66,7
0808 10 80	388	86,3
	400	122,8
	404	94,3
	508	67,2
	512	69,4
	524	65,9
	528	65,1
	720	82,6
	804	112,9
999	85,2	
0808 20 50	388	87,9
	512	63,9
	528	65,2
	720	72,2
	999	72,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 632/2005**(2005. gada 26. aprīlis),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1185/2004 par pastāvīga konkursa atvēršanu Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu eksportam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1185/2004⁽²⁾ ir izsludināts pastāvīgs konkurss par Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu eksportu.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1185/2004 5. panta 4. punktā ir norādīta Vācijas intervences aģentūras adrese, kurā jāiesniedz piedāvājumi. Ņemot vērā Vācijas administratīvo dienestu iekšējo reorganizāciju, šī adrese ir jālabo.
- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1185/2004 5. panta 4. punktu aizstāj ar šo:

"4. Piedāvājumi ir jāiesniedz Vācijas intervences aģentūrai:

*Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)**Deichmannsaue 29**D-53179 Bonn*

Fakss: 00 49 (0) 228 6845 3985

00 49 (0) 228 6845 3276".

*2. pants*Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šo regulu piemēro no 2005. gada 28. aprīļa plkst. 9.00 (pēc Briseles laika).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

*Komisijas vārdā —**Komisijas locekle*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.⁽²⁾ OV L 227, 26.6.2004., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1730/2004 (OV L 307, 5.10.2004., 3. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 633/2005

(2005. gada 26. aprīlis)

par konkursa atklāšanu nolūkā piešķirt sistēmas A3 izvešanas atļaujas augļu un dārzeņu nozarē (tomāti, apelsīni, citroni un āboli)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

tirgū un attīstības perspektīvas un pieejamos krājumus un, otrkārt, cenas, ko izmanto starptautiskajā tirdzniecībā. Jāņem vērā arī tirdzniecības un transporta cenas, kā arī paredzēto izvedumu saimnieciskais aspekts.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 35. panta 3. punkta trešo daļu,

(5) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 35. panta 5. punktu cenas Kopienas tirgū nosakāmas, ņemot vērā eksportam vislabvēlīgākās cenas.

tā kā:

(1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 1961/2001⁽²⁾ noteikti sīki izstrādāti noteikumi par eksporta kompensāciju piemērošanu augļu un dārzeņu nozarē.

(6) Sakarā ar situāciju starptautiskajā tirdzniecībā vai īpašajām prasībām atsevišķos tirgos iespējams, ka attiecībā uz kādu konkrētu produktu kompensācija ir jādiferencē pēc šā produkta galamērķa.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 35. panta 1. punktu, ciktāl tas ir vajadzīgs, lai nodrošinātu saimnieciski nozīmīgus izvedumus, attiecībā uz produktiem, ko izved Kopiena, var noteikt eksporta kompensācijas, ņemot vērā limitus, kas izriet no līgumiem, kas noslēgti saskaņā ar Līguma 300. pantu.

(7) Tomāti, apelsīni, citroni un āboli, uz ko attiecināmas Kopienas tirdzniecības standartu kategorijas ekstra, I un II, pašreiz var tikt izvesti saimnieciski nozīmīgos daudzumos.

(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 35. panta 2. punktu ir jāgādā par to, lai neizjauktu tirdzniecības plūsmas, kas, pateicoties kompensāciju režīmam, izveidojušās iepriekš. Šā iemesla dēļ, kā arī sakarā ar to, ka augļu un dārzeņu izvedumiem ir sezonas raksturs, ir jānosaka katram produktam paredzētie daudzumi, pamatojoties uz lauksaimniecības produktu nomenklatūru attiecībā uz eksporta kompensācijām, kas izveidota ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 3846/87⁽³⁾. Šie daudzumi būtu jāsadala, jo īpaši ņemot vērā to, ka attiecīgajiem produktiem raksturīgi vairāk vai mazāk bojāties.

(8) Lai nodrošinātu pieejamo resursu pēc iespējas efektīvāku izmantojumu un ņemot vērā Kopienas izvedumu struktūru, būtu jāīsteno konkurss un jānosaka orientējošā kompensāciju summa un paredzētie daudzumi attiecīgajā periodā.

(4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 35. panta 4. punktu kompensācijas nosakāmas, ņemot vērā, pirmkārt, augļu un dārzeņu cenu pašreizējo situāciju Kopienas

(9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Tiek atklāts konkurss sistēmas A3 izvešanas atļauju piešķiršanai. Attiecīgie produkti, piedāvājumu iesniegšanas periods, orientējošās kompensācijas likmes un paredzētie daudzumi ir noteikti pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 64. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 9.10.2001., 8. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

⁽³⁾ OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2180/2003 (OV L 335, 22.12.2003., 1. lpp.).

2. Saskaņā ar pārtikas atbalstu izdotās atļaujas, kas paredzētas Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 ⁽¹⁾ 16. pantā, neattiecinā uz daudzumiem, kas paredzēti šīs regulas pielikumā.
3. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1961/2001 5. panta 6. punkta piemērojumu, A3 tipa atļauju derīguma termiņš ir divi mēneši.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 4. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

PIELIKUMS

PAR KONKURSA ATKLĀŠANU NOLŪKĀ PIEŠKIRT SISTĒMAS A3 IZVEŠANAS ATĻAUJAS AUGĻU UN DĀRZEŅU NOZARĒ (TOMĀTI, APELSĪNI, CITRONI UN ĀBOLI)

Piedāvājumu iesniegšanas periods: no 2005. gada 4. līdz 5. maijam

Produktu kods ⁽¹⁾	Galamērķis ⁽²⁾	Orientējošā kompensāciju summa (EUR/t tīrsvara)	Paredzētie daudzumi (t)
0702 00 00 9100	F08	45	10 000
0805 10 20 9100	A00	45	10 000
0805 50 10 9100	A00	70	10 000
0808 10 80 9100	F09	46	33 333

⁽¹⁾ Produktu kodi definēti Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

⁽²⁾ A sērijas galamērķu kodi definēti Regulas (EEK) Nr. 3846/87 II pielikumā. Skaitliskie galamērķu kodi definēti Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Pārējie galamērķi definēti šādi:

F03: visi galamērķi, izņemot Šveici,

F04: Honkonga, Singapūra, Malaizija, Šrilanka, Indonēzija, Taizeme, Taivāna, Papua-Jaungvineja, Laosa, Kambodža, Vjetnama, Japāna, Urugvaja, Paragvaja, Argentīna, Meksika, Kostarika,

F08: visi galamērķi, izņemot Bulgāriju,

F09: šādi galamērķi:

— Norvēģija, Islande, Grenlande, Farēru salas, Rumānija, Albānija, Bosnija un Hercegovina, Horvātija, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Serbija un Melnkalne, Armēnija, Azerbaidžāna, Baltkrievija, Gruzija, Kazahija, Kirgīzija, Moldāvija, Krievija, Tadžikija, Turkmēnistāna, Uzbekistāna, Ukraina, Saūda Arābija, Bahreina, Katara, Omāna, Apvienotie Arābu Emirāti (Abū Dabī, Dubaija, Sārdža, Ajmana, Ummalkavaina, Rāselheima un Fudžaira), Kuveita, Jemena, Strija, Irāna, Jordānija, Bolīvija, Brazīlija, Venecuēla, Peru, Panama, Ekvadora un Kolumbija,

— Āfrikas valstis un teritorijas, izņemot Dienvidāfriku,

— galamērķi, kas paredzēti Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/1999 36. pantā (OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 634/2005**(2005. gada 26. aprīlis)****par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un par kopējo muitas tarifu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienādu piemērošanu, jānosaka pasākumi par šās regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Lai piemērotu tarifus vai citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību, šie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kura pilnīgi vai daļēji balstās uz to vai pievieno tai kādas papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Kopienas noteikumiem.
- (3) Ievērojot minētos vispārīgos noteikumus, pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces jāklasificē saskaņā ar KN kodiem, kas norādīti 2. ailē, atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam.

(4) Ir lietderīgi noteikt, ka persona, kuras rīcībā ir saistošā izziņa par tarifu, ko attiecībā uz preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā ir izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, var turpināt to izmantot trīs mēnešus saskaņā ar 12. panta 6. punktu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽²⁾.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Preces, kas aprakstītas pielikuma tabulas 1. ailē, kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar KN kodiem, kas norādīti tabulas 2. ailē.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, ko izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
László KOVÁCS

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 493/2005 (OV L 82, 31.3.2005., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
<p>1. Zemsfrekvences pastiprinātājs, kas sastāv no ciparu skaņas dekodera, ciparu skaņas procesora, lai iegūtu daudzkanālu telpiskas skaņas efektu (<i>surround</i>), un elektriskās shēmas video/skaņas signālu sinhronizēšanai.</p> <p>Ar šo ierīci var uztvert dažādu avotu (piemēram, DVD atskaņotāja, satelīta uztvērēja, kasešu atskaņotāja, videomagnetofona) signālus. Šādus signālus var dekodēt un pirms to pastiprināšanas nosūtīt ciparu/analogajiem pārveidotājiem.</p>	8518 40 99	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot vispārīgo Kombinētās nomenklatūras interpretācijas 1. un 6. noteikumu un KN kodu 8518, 8518 40 un 8518 40 99 aprakstu.</p> <p>Skaņas signālu dekodēšana un apstrādāšana tiek uzskatīta par daļu no zemsfrekvences signāla pastiprināšanas funkcijas.</p> <p>Tā kā ar video saistītā funkcija tikai sinhronizē skaņas un video signālus, tas paliek klasificēts pozīcijā 8518.</p>
<p>2. Iekārta sastāv no:</p> <ul style="list-style-type: none"> — AM/FM radiouztvērēja, — daudzkanālu pastiprinātāja un — ciparu skaņas procesora. <p>Izstrādājums, kas paredzēts izklaidei mājās apstākļos, ir aprīkots ar tālvadību.</p>	8527 39 80	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot vispārīgo Kombinētās nomenklatūras interpretācijas 1. un 6. noteikumu, XVI sadaļas 3. piezīmi un KN kodu 8527, 8527 39 un 8527 39 80 aprakstu.</p> <p>XVI sadaļas 3. piezīmes nozīmē komponents, kas nodrošina kombinētās iekārtas galveno funkciju, ir radiouztvērējs.</p> <p>Skaņas pastiprināšana un apstrādāšana ir otršķirīgas funkcijas salīdzinājumā ar radiouztveršanu.</p> <p>Tādēļ kombinētā iekārta ir klasificēta kā radioaparāts ar KN kodu 8527 39 80.</p>
<p>3. Aparāts sastāv no:</p> <ul style="list-style-type: none"> — AM/FM radiouztvērēja, — daudzkanālu pastiprinātāja, — ciparu skaņas procesora un — elektriskās shēmas video/skaņas signāla sinhronizēšanai. <p>Izstrādājums, kas paredzēts izklaidei mājās apstākļos, uztverot dažādu avotu (piemēram, DVD atskaņotāja, satelīta uztvērēja, kasešu atskaņotāja, videomagnetofona) signālus, ir aprīkots ar tālvadību.</p> <p>Skaņas signālus var dekodēt un pirms to pastiprināšanas nosūtīt ciparu/analogajiem pārveidotājiem.</p>	8527 39 80	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot vispārīgo Kombinētās nomenklatūras interpretācijas 1. un 6. noteikumu, XVI sadaļas 3. piezīmi un KN kodu 8527, 8527 39 un 8527 39 80 aprakstu.</p> <p>XVI sadaļas 3. piezīmes nozīmē komponents, kas nodrošina kombinētās iekārtas galveno funkciju, ir radiouztvērējs.</p> <p>Skaņas pastiprināšana un apstrādāšana ir otršķirīga funkcija salīdzinājumā ar radiouztveršanu.</p> <p>Tā kā ar video saistītā funkcija tikai sinhronizē skaņas un video signālus, produkts paliek klasificēts pozīcijā 8527.</p> <p>Tādēļ kombinētā iekārta ir klasificēta kā radioaparāts ar KN kodu 8527 39 80.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>4. Šķidro kristālu ierīces (LCD) krāsu monitoram, kura ekrāna diagonāle ir 38,1 cm (15") un gabarītizmēri – 30,5 (W) × 22,9 (H) × 8,9 (D) cm, ir:</p> <ul style="list-style-type: none"> — maksimālā izšķirtspēja 1 024 × 768 pikseļu, — skenēšanas frekvence 30–80 kHz (horizontālā) un 56–75 Hz (vertikālā). <p>Izstrādājumam ir šādas saskarnes:</p> <ul style="list-style-type: none"> — VGA ieeja, — DVI ieeja, — BNC ieeja un izeja, — S-video (Y/C) ieeja un izeja, — audio ieeja un izeja. <p>Izstrādājums var attēlot no dažādiem avotiem, piemēram, no automātiskās datu apstrādes iekārtas, no slēgta tīkla televīzijas sistēmas, DVD atskaņotāja vai no videokameras ar reprodukcijas ierīci, uztvertus signālus.</p>	8528 21 90	<p>Klasifikācija ir noteikta, ievērojot vispārīgo Kombinētās nomenklatūras interpretācijas 1. un 6. noteikumu un KN kodu 8528, 8528 21 un 8528 21 90 aprakstu.</p> <p>Klasifikācija apakšpozīcijā 8471 60 nav iespējama, jo tas nav tāds monitors, ko tikai vai galvenokārt izmanto automātiskā datu pārstrādes sistēmā (skat. 84. nodaļas 5. piezīmi), ņemot vērā, ka tas var attēlot dažādu avotu signālus.</p> <p>Tāpat izstrādājums nav klasificējams pozīcijā 8531, jo tā funkcija nav nodrošināt vizuālo indikāciju signalizēšanas nolūkos (skatīt HSEN pozīcijas 8531, D punktu).</p>
<p>5. Sistēma sastāv no:</p> <ul style="list-style-type: none"> — centrālā procesora iekārtas ar tastatūru, peles un vizuālās demonstrācijas bloka (personālais dators), — centrālā procesora iekārtas (servera) un — precizitātes skenera. <p>Precizitātes skeneris sastāv no ierīces, ko sauc par "skenera devēju turētāju", kas piestiprināts pie rāmja.</p> <p>"Skenera devēju turētājs" ir aprīkots ar dažādiem sensoriem papīra kvalitātes mērīšanai attiecībā uz mitrumu, temperatūru, svaru utt.</p> <p>Nolasot informāciju, tas virzās pa rāmi uz priekšu un atpakaļ, izmantojot joslas ar infrasarkanā gaismu vai lāzestarojumu, vai arī citus mērīšanas veidus. Šī informācija caur serveri tiek nosūtīta uz personālo datoru, kas apstrādā informāciju, lai kontrolētu papīra kvalitāti.</p> <p>Ar personālo datoru apstrādāto informāciju izmanto, lai precizētu papīra ražošanas iekārtu produkciju, bet tā nav daļa no sistēmas.</p>	9032 89 90	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot vispārīgo kombinētās nomenklatūras interpretācijas 1. un 6. noteikumu, 90. nodaļas 7.b piezīmi, kā arī KN kodu 9032, 9032 89 un 9032 89 90 aprakstu.</p> <p>84. nodaļas 5.B piezīme nepieļauj sistēmas klasifikāciju pozīcijā 8471, jo tai ir īpaša funkcija, kas nav datu apstrāde, kā tas noteikts 84. nodaļas 5.E piezīmē.</p> <p>Sistēma ir automātisks regulētājs tādu neelektrisku lielumu automātiskai regulēšanai, kuru darbībā izmanto elektriskas parādības, kas atkarīgas no regulējamajiem faktoriem (90. nodaļas 7.b piezīme).</p>

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 635/2005**(2005. gada 26. aprīlis)****par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un par kopējo muitas tarifu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienādu piemērošanu, ir jānosaka pasākumi par šās regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Lai piemērotu tarifus vai citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību, šie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kura pilnīgi vai daļēji balstās uz to vai pievieno tai kādas papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Kopienas noteikumiem.
- (3) Ievērojot minētos vispārīgos noteikumus, pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces jāklasificē saskaņā ar KN kodiem, kas norādīti 2. ailē, atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam
- (4) Ir lietderīgi noteikt, ka persona, kuras rīcībā ir saistošā izziņa par tarifu, ko attiecībā uz preču klasifikāciju

kombinētajā nomenklatūrā ir izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, var turpināt to izmantot trīs mēnešus saskaņā ar 12. panta 6. punktu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽²⁾.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Preces, kas aprakstītas pielikuma tabulas 1. ailē, kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar KN kodiem, kas norādīti tabulas 2. ailē.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, ko izdevušas dalībvalstu muitas iestādes, bet kas neatbilst šās regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus.

*3. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
László KOVÁCS

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 493/2005 (OV L 82, 31.3.2005., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN-kods)	Pamatojums								
(1)	(2)	(3)								
<p>1. Produkts sastāv no termiski apstrādātām, kaltētām kviešu miltu nūdelēm (aptuveni 80 g.) un garšvielām (aptuveni 11 g.).</p> <p>Produkts ir sagatavots mazumtirdzniecībai 250 ml putu polistirola bļodiņā, kurā ir nūdeles un mazs maisiņš ar garšvielām.</p> <p>Saskaņā ar norādījumiem, kas uzdrukāti uz iepakojuma, garšvielas un verdošs ūdens (maks. 200 ml) jāpievieno bļodiņā ar nūdelēm un pēc trīs minūtēm makaroni ir gatavi tūlītējai lietošanai.</p> <p>(Skatīt fotoattēlu) (*)</p>	1902 30 10	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot 1., 3. b) un 6. vispārīgo kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumu un KN kodu 1902, 1902 30 un 1902 30 10 aprakstu.</p> <p>Produkts ietilpst iesaiņotu preču klāstā, kuras ir sagatavotas mazumtirdzniecībai. Produkta būtiskāko īpašību nosaka makaroni, ņemot vērā to salīdzināmo lielo proporciju.</p> <p>Produkts nevar tikt klasificēts preču pozīcijā 2104, jo noteikta ūdens daudzuma pievienošana bļodiņā vēl nenozīmē zupas vai buljona pagatavošanu, bet piešķir tam makaronu ēdiena īpašības.</p>								
<p>2. Diurētiska/nieru tēja maisiņos mazumtirdzniecībai.</p> <p>Uz etiķetes ir sekojoša informācija:</p> <p>1) Viena maisiņa (1,8 g) sastāvs:</p> <p>Medicīniski aktīvās sastāvdaļas:</p> <table border="0"> <tr> <td>— Tīruma kosa</td> <td>0,47 g</td> </tr> <tr> <td>— Bērzu lapas</td> <td>0,45 g</td> </tr> <tr> <td>— Zeltgalvīte</td> <td>0,38 g</td> </tr> <tr> <td>— Lauka blaktenes sakne</td> <td>0,20 g</td> </tr> </table> <p>Pārējās sastāvdaļas:</p> <p>Mežrozīšu augļu miziņas, rudzupuķu lapas, piparmētru lapas, kliņģerīšu ziedi, lakricas sakne.</p> <p>2) Devas un lietošanas veids:</p> <p>Vienu tējas maisiņu aplejiet ar tasi (apmēram 150 ml) verdoša ūdens, nosedziet un atstājiet ievilkties uz kādām 15 minūtēm, pēc tam tējas maisiņu izņemiet. Ja nav ieteikts citādi, dzeriet vienu tasi svaigi uzlietas tējas 3–4 reizes dienā starp ēdienreizēm.</p> <p>3) Lieto:</p> <p>Urīna daudzuma palielināšanai nieru vai pūšļa katara gadījumā un urīnceļu smilšu vai akmeņu profilaksei.</p>	— Tīruma kosa	0,47 g	— Bērzu lapas	0,45 g	— Zeltgalvīte	0,38 g	— Lauka blaktenes sakne	0,20 g	2106 90 92	<p>Klasifikācija noteikta saskaņā ar kombinētās nomenklatūras interpretācijas 1. un 6. vispārīgo noteikumu, 30. nodaļas 1. papildu piezīmi, KN kodu 2106, 2106 90 un 2106 90 92 aprakstu.</p> <p>Skat. arī preču pozīcijas 2106 HS skaidrojumu 14. apakšpunktu un kombinētās nomenklatūras 30. nodaļas skaidrojumus.</p> <p>Ne lietošanas pamācībā, ne uz iepakojuma nav nekādu ziņu par aktīvās(-o) vielas(-u) tipu un koncentrāciju. Tur minēti tikai izmantoto augu vai augu daļu daudzumi un veidi. Tātad nav izpildīti 30. nodaļas 1. papildu piezīmes b) punkta nosacījumi.</p>
— Tīruma kosa	0,47 g									
— Bērzu lapas	0,45 g									
— Zeltgalvīte	0,38 g									
— Lauka blaktenes sakne	0,20 g									

(*) Fotoattēls ir vienīgi informācijai.



KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 636/2005**(2005. gada 26. aprīlis)****par rīsu ieviešanas atļauju izdošanu atbilstīgi pieteikumiem, kas iesniegti pirmajās desmit darba dienās 2005. gada aprīlī saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 327/98**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1095/96 par to, kā īstenojamas koncesijas sarakstā CXL, kas tika izveidots pēc tam, kad tika noslēgtas sarunas saskaņā ar Vispārējās tarifu un tirdzniecības vienošanās (VVTT) XXIV.6 pantu⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 1996. gada 13. maija Lēmumu 96/317/EK par sarunās ar Taizemi gūto rezultātu apstiprināšanu saskaņā ar Vispārējās tarifu un tirdzniecības vienošanās XXIII pantu⁽²⁾,ņemot vērā Komisijas 1998. gada 10. februāra Regulu (EK) Nr. 327/98, ar ko atver dažas tarifa kvotas rīsu un šķelto rīsu ievadumiem un paredz to pārvaldību⁽³⁾, un jo īpaši tās 5. panta 2. punktu,

tā kā:

Atbilstīgi izvērtējumam attiecībā uz daudzumiem, ko aptver pieteikumi, kas iesniegti atbilstīgi 2005. gada aprīļa kvotas

daļai, atļaujas būtu jāizdod par pieteiktajiem daudzumiem, vajadzības gadījumā piemērojot samazinājuma procentus, un jānosaka daudzumi, kas pārgrāmatojami uz nākamo kvotas daļu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Attiecībā uz rīsu ieviešanas atļauju pieteikumiem, kas iesniegti 2005. gada aprīļa mēneša pirmo desmit darba dienu laikā saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 327/98 un kas darīti zināmi Komisijai, atļaujas izdod par daudzumiem, kuri norādīti iesniegtajos pieteikumos, piemērojot samazinājuma procentus, kas paredzēti šīs regulas pielikumā.

2. Uz nākamo kvotas daļu pārgrāmatojamie daudzumi noteikti pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 27. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 146, 20.6.1996., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 122, 22.5.1996., 15. lpp.

⁽³⁾ OV L 37, 11.2.1998., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2296/2003 (OV L 340, 24.12.2003., 35. lpp.).

PIELIKUMS

Samazinājuma procenti, kas piemērojami pieteiktajiem daudzumiem saskaņā ar 2005. gada aprīļa kvotas daļu, un daudzumi, kas pārgrāmatoti uz nākamo kvotas daļu:

a) apslīpēti vai slīpēti rīsi, uz ko attiecas KN 1006 30

Izcelsme	Samazinājums (%) 2005. gada aprīļa kvotas daļai	Daudzums, kas pārgrāmatots uz 2005. gada jūlija kvotas daļu (t)
Amerikas Savienotās Valstis	0 ⁽¹⁾	9 630,927
Taizeme	0 ⁽¹⁾	3 543,197
Austrālija	0 ⁽¹⁾	631,040
Cita izcelsme	98,1762	—

b) lobīti rīsi, uz ko attiecas KN kods 1006 20

Izcelsme	Samazinājums (%) 2005. gada aprīļa kvotas daļai	Daudzums, kas pārgrāmatots uz 2005. gada jūlija kvotas daļu (t)
Amerikas Savienotās Valstis	0 ⁽¹⁾	5 732
Taizeme	0 ⁽¹⁾	1 812
Austrālija	0 ⁽¹⁾	7 822
Cita izcelsme	0 ⁽¹⁾	117

⁽¹⁾ Atļaujas izdod daudzumam, kas norādīts pieteikumā.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 637/2005**(2005. gada 26. aprīlis),****ar ko nosaka dažu piena produktu eksporta atļauju piešķiršanu eksportam uz Dominikānas Republiku saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pantā minētajām kvotām**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,saskaņā ar Komisijas 1999. gada 26. janvāra Regulu (EK) Nr. 174/1999 par īpašiem sīki izstrādātiem noteikumiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 804/68 piemērošanai attiecībā uz piena un piena produktu eksporta atļaujām un eksporta kompensācijām⁽²⁾, un jo īpaši tās 20.a panta 11. punktu,

tā kā:

Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pants nosaka dažu piena produktu eksporta atļauju piešķiršanas kārtību eksportam uz Dominikānas Republiku saskaņā ar šai valstij piešķirtajām kvotām. 2005./2006. gada kvotām iesniegtajos pieteikumos pieprasītais daudzums pārsniedz pieejamo daudzumu. Tādēļ pieprasītajiem apjomiem būtu jānosaka piešķiruma koeficienti,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam iesniegtajos eksporta atļauju pieteikumos pieprasīto daudzumu produktiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a panta 3. punktā, reizina ar šādiem piešķiruma koeficientiem:

— 0,787132 pieteikumiem, kas iesniegti par Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a panta 4. punkta a) apakšpunktā minēto kvotu daļu,

— 0,062633 pieteikumiem, kas iesniegti par Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a panta 4. punkta b) apakšpunktā minēto kvotu daļu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 27. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

(¹) OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 186/2004 (OV L 29, 3.2.2004., 6. lpp.).

(²) OV L 20, 27.1.1999., 8. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 558/2005 (OV L 94, 13.4.2005., 22. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 638/2005**(2005. gada 26. aprīlis),****ar ko nosaka kompensāciju par konservētu pārtikas produktu ražošanā izmantojamās olīveļļas ražošanu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1966. gada 22. septembra Regulu Nr. 136/66/EEK par taukvielu tirgu kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 20.a pantu,

tā kā:

- (1) Regulas Nr. 136/66/EEK 20.a pants paredz kompensāciju par dažu konservētu pārtikas produktu ražošanā izmantojamās olīveļļas ražošanu. Saskaņā ar šā panta 6. punktu, neierobežojot minētā panta 3. punktu, ik pēc diviem mēnešiem Komisija nosaka šīs kompensācijas apjomu.
- (2) Saskaņā ar iepriekšminētās regulas 20.a panta 2. punktu, kompensāciju nosaka, pamatojoties uz atšķirībām starp cenām pasaules tirgū un Kopienas tirgū, ņemot vērā ievadmaksājumus, ko piemēro olīveļļai ar KN kodu 1509 90 00, kā arī faktorus, ko izmanto, nosakot

eksporta kompensācijas šai olīveļļai attiecīgajā atskaites periodā. Ir lietderīgi par atskaites periodu pieņemt divu mēnešu periodu pirms ražošanas kompensācijas derīguma termiņa sākuma

- (3) Iepriekšminēto kritēriju piemērošanas rezultātā kompensāciju nosaka atbilstīgi zemāk norādītajam,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

2005. gada maijā un jūnijā Regulas Nr. 136/66/EEK 20.a panta 2. punktā paredzētās ražošanas kompensācijas apjoms ir 44,00 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV 172, 30.9.1966., 3025./66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 865/2004 (OV L 161, 30.4.2004., 97. lpp).

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2005/30/EK**(2005. gada 22. aprīlis),****ar ko tehniskā progresa piemērošanas nolūkos groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 97/24/EK un 2002/24/EK par divriteņu vai trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprinājumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

Direktīvas 97/24/EK pielikums tiek grozīts saskaņā ar šīs direktīvas I pielikumu.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 17. jūnija Direktīvu 97/24/EK par dažām divriteņu un trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu detaļām un parametriem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,*2. pants*

Direktīvas 2002/24/EK II un V pielikums tiek grozīts saskaņā ar šīs direktīvas II pielikumu.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 18. marta Direktīvu 2002/24/EK, kas attiecas uz divriteņu un trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprinājumu un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 92/61/EEK⁽²⁾, un jo īpaši tās 17. pantu,*3. pants*

1. Sākot no 2006. gada 18. maija attiecībā uz jaunajiem rezerves katalītiskajiem neitralizatoriem, ko paredzēts uzstādīt transportlīdzekļiem, kuri saņēmuši tipa apstiprinājumu saskaņā ar Direktīvu 97/24/EK, dalībvalstis nedrīkst:

tā kā:

a) atteikties piešķirt EK tipa apstiprinājumu saskaņā ar Direktīvas 2002/24/EK 4. panta 1. punktu,

(1) Direktīva 97/24/EK ir viena no atsevišķām direktīvām, kas attiecas uz EK tipa apstiprināšanas procedūru, kas noteikta ar Direktīvu 2002/24/EK.

b) aizliegt tos pārdot vai uzstādīt transportlīdzekļiem.

(2) Kā atsevišķas tehniskas vienības jāievieš tehniskie pasākumi rezerves katalītisko neitralizatoru tipa apstiprināšanai, lai nodrošinātu atbilstīgu emisiju līmeni. Jāpieņem pasākumi, lai veicinātu izpildi dalībvalstīs, marķējot rezerves katalītiskos neitralizatorus un to iepakojumu.

2. Sākot no 2006. gada 18. maija dalībvalstis saistībā ar pasākumiem, kas jāveic pret gaisa piesārņojumu, pieļaujamo trokšņa līmeni un pret manipulācijas pasākumiem, vairs nevar nepiešķirt EK tipa apstiprinājumu saskaņā ar Direktīvas 2002/24/EK 4. panta 1. punktu par jaunu rezerves katalītisko neitralizatoru, kas neatbilst Direktīvai 97/24/EK, kurā grozījumi izdarīti ar šo direktīvu.

(3) Dalībvalstu tipu apstiprināšanas kods Maltei un Kiprai ir jāatjauno Direktīvas 2002/24/EK V pielikumā.

4. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2006. gada 17. maijam pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

(4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Direktīvas 97/24/EK un 2002/24/EK.

(5) Pasākumi, kas paredzēti šajā direktīvā, ir saskaņā ar Tehniskā progresa ieviešanas komitejas atzinumu,

Tās piemēro minētos noteikumus no 2006. gada 18. maija.

(1) OV L 226, 18.8.1997., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2003/77/EK (OV L 211, 21.8.2003., 24. lpp.).

(2) OV L 124, 9.5.2002., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

6. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2005. gada 22. aprīlī

5. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

I PIELIKUMS

DIREKTĪVAS 97/24/EK GROZĪJUMI

1) Direktīvai 97/24/EK pievienoto 5. nodaļu groza šādi:

a) "PIELIKUMU SARAKSTĀ" tiek pievienotas šādas atsauces:

- "VII PIELIKUMS Divriteņu un trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu rezerves katalītiska neitralizatora kā atsevišķas tehniskas vienības tipa apstiprinājums
1. papildinājums Informācijas dokuments attiecībā uz rezerves katalītiskā neitralizatora kā atsevišķa tehniska vienība(-as) divriteņu un trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu veidiem
2. papildinājums Tipa apstiprinājuma sertifikāts attiecībā uz rezerves katalītisko neitralizatoru kā atsevišķu tehnisku vienību(-as) divriteņu un trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu veidiem
3. papildinājums Tipa apstiprinājuma marķējuma piemēri"

b) I pielikumu groza šādi:

i) tiek pievienota 1.4., 1.5. un 1.6. iedaļa:

- "1.4. "pamatiekārtas katalītiskais neitralizators" ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekts, uz ko attiecas transportlīdzeklim piešķirtais tipa apstiprinājums;
- 1.5. "rezerves katalītiskais neitralizators" ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekts, ar ko paredzēts aizstāt pamatiekārtas katalītisko neitralizatoru transportlīdzekļiem ar tipa apstiprinājumu saskaņā ar šo nodaļu, un kam var piešķirt tipa apstiprinājumu kā atsevišķu tehnisku vienību, kā noteikts Direktīvas 2002/24/EK 2. panta 5. punktā;
- 1.6. "oriģinālais rezerves katalītiskais neitralizators" ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekts, kuru tipi norādīti VI pielikuma 5. iedaļā, bet tos tirgū piedāvā transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma turētājs kā atsevišķas tehniskas vienības."

ii) tiek pievienota 2.3. iedaļa:

- "2.3. **Diagramma un marķējumi**
- 2.3.1. Diagramma un šķērsriezuma rasējums, kas norāda pamataprikojuma katalītiskā neitralizatora(-u) izmērus (ja tādi ir), jāpievieno V pielikumā minētajam dokumentam.
- 2.3.2. Visiem pamatiekārtas katalītiskiem neitralizatoriem jābūt marķējumam "e", aiz kura seko tās valsts identifikācija, kura piešķir tipa apstiprinājumu. Šai atsaucei jābūt salasāmai, neizdzēšamai un redzamai (kur iespējams) tajā vietā, kur tā tiks pielikta."

(iii) tiek pievienota šāda 5. iedaļa:

- "5. REZERVES KATALĪTISKIE NEITRALIZATORI UN ORIĢINĀLIE REZERVES KATALĪTISKIE NEITRALIZATORI
- 5.1. Rezerves katalītiskie neitralizatori, ko paredzēts uzstādīt transportlīdzekļiem, kas saņēmuši tipa apstiprinājumu saskaņā ar šo nodaļu, jāpārbauda saskaņā ar VII pielikumu.
- 5.2. Oriģinālajiem rezerves katalītiskiem neitralizatoriem, kuru tipi ietverti VI pielikuma 5. iedaļā un kurus paredzēts uzstādīt transportlīdzeklim, uz kuru attiecas atbilstīgais tipa apstiprinājuma dokuments, nav jāatbilst VII pielikumam ar nosacījumu, ka tie atbilst šī pielikuma 5.2.1. un 5.2.2. iedaļas prasībām.
- 5.2.1. **Marķējums**
- Oriģināliem rezerves katalītiskiem neitralizatoriem jābūt vismaz šādām identifikācijām:
- 5.2.1.1. transportlīdzekļa ražotāja nosaukums vai preču zīme;
- 5.2.1.2. markas un identifikācijas daļas numurs.

5.2.2. *Dokumenti*

Origināliem rezerves katalītiskiem neitralizatoriem pievieno šādu informāciju:

- 5.2.2.1. transportlīdzekļa ražotāja nosaukums vai preču zīme;
- 5.2.2.2. marka un identifikācijas daļas numurs;
- 5.2.2.3. transportlīdzekļi, kuru oriģinālā rezerves katalītiskā neitralizatora tips ir ietverts VI pielikuma 5. iedaļā;
- 5.2.2.4. uzstādīšanas pamācības, ja vajadzīgs;
- 5.2.2.5. šādai informācijai jābūt uz lietošanas pamācības, kas pievienota oriģinālajam rezerves katalītiskajam neitralizatoram, vai uz iepakojuma, kurā pārdod oriģinālo rezerves katalītisko neitralizatoru, vai jebkurā citā piemērojamā veidā.”

c) Šādi groza II pielikumu:

i) tiek pievienota 1.7., 1.8. un 1.9. iedaļa:

- “1.7. “pamatiekārtas katalītiskais neitralizators” ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekss, uz ko attiecas transportlīdzeklim piešķirtais tipa apstiprinājums;
- 1.8. “rezerves katalītiskais neitralizators” ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekss, ar ko paredzēts aizstāt pamatiekārtas katalītisko neitralizatoru transportlīdzekļiem ar tipa apstiprinājumu saskaņā ar šo nodaļu, un kam var piešķirt tipa apstiprinājumu kā atsevišķu tehnisku vienību, kā noteikts Direktīvas 2002/24/EK 2. panta 5. punktā;
- 1.9. “oriģinālais rezerves katalītiskais neitralizators” ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekss, kuru tipi norādīti šās direktīvas VI pielikuma 5. iedaļā, bet tos tirgū piedāvā transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma turētājs kā atsevišķas tehniskas vienības.”

ii) tiek pievienota 2.4. iedaļa:

“2.4. **Diagramma un marķējumi**

- 2.4.1. Diagramma un šķērsriezuma rasējums, kas norāda pamataprīkojuma katalītiskā neitralizatora(-u) izmērus (ja tādi ir), jāpievieno V pielikumā minētajam dokumentam.
- 2.4.2. Visiem pamatiekārtas katalītiskiem neitralizatoriem jābūt marķējumam “e”, aiz kura seko tās valsts identifikācija, kura piešķir tipa apstiprinājumu. Šai atsaucei jābūt salasāmai, neizdzēšamai un redzamai (kur iespējams) tajā vietā, kur tā tiks pielikta.”

iii) tiek pievienota šāda 5. iedaļa:

“5. REZERVES KATALĪTISKIE NEITRALIZATORI UN ORIĢINĀLIE REZERVES KATALĪTISKIE NEITRALIZATORI

- 5.1. Rezerves katalītiskie neitralizatori, ko paredzēts uzstādīt transportlīdzekļiem, kas saņēmuši tipa apstiprinājumu saskaņā ar šo nodaļu, jāpārbauda saskaņā ar VII pielikumu.
- 5.2. Oriģinālajiem rezerves katalītiskiem neitralizatoriem, kuru tipi ietverti VI pielikuma 5. iedaļā un kurus paredzēts uzstādīt transportlīdzekļiem, uz kuru attiecas atbilstīgais tipa apstiprinājuma dokuments, nav jāatbilst VII pielikumam ar nosacījumu, ka tie atbilst šī pielikuma 5.2.1. un 5.2.2. iedaļas prasībām.

5.2.1. *Marķējums*

Originālajiem katalītiskiem neitralizatoriem jābūt vismaz šādām identifikācijām:

- 5.2.1.1. transportlīdzekļa ražotāja nosaukums vai preču zīme;
- 5.2.1.2. markas un identifikācijas daļas numurs.

5.2.2. *Dokumenti*

Oriģināliem rezerves katalītiskiem neitralizatoriem jābūt pievienotai šādai informācijai:

- 5.2.2.1. transportlīdzekļa ražotāja nosaukums vai preču zīme;
- 5.2.2.2. markas un identifikācijas daļas numurs;
- 5.2.2.3. transportlīdzekļi, kuru oriģinālais rezerves katalītiskais neitralizatora tips ir ietverts VI pielikuma 5. iedaļā;
- 5.2.2.4. uzstādīšanas pamācības, ja vajadzīgs;
- 5.2.2.5. šādai informācijai jābūt uz lietošanas pamācības, kas pievienota oriģinālajam rezerves katalītiskajam neitralizatoram, vai uz iepakojuma, kurā pārdod oriģinālo rezerves katalītisko neitralizatoru, vai jebkurā citā piemērojamā veidā.”

d) Šādi groza VI pielikumu:

i) tiek iekļauta šāda 4a. iedaļa:

“4a. **Katalītiskie neitralizatori**

- 4a.1. Pamatiekārtas katalītiskā neitralizatora marka un tips kā minēts V pielikuma 3.2.12.2.1. punktā (informācijas dokuments)
- 4a.2. Oriģinālā rezerves katalītiskā neitralizatora marka(-as) un tips(-i), kā minēts V pielikuma 3.2.12.2.1. punktā (informācijas dokuments)”

e) Tiek pievienots šāds VII pielikums:

“VII PIELIKUMS

REZERVES KATALĪTISKO NEITRALIZATORU KĀ ATSEVIŠĶU TEHNISKU VIENĪBU TIPĀ APSTIPRINĀJUMS DIVRITEŅU UN TRĪSRITEŅU MEHĀNISKAJĪEM TRANSPORTLĪDZEKĻIEM

Šis pielikums attiecas uz tipa apstiprinājumu katalītiskiem neitralizatoriem, kurus paredzēts kā rezerves daļas uzstādīt vienā vai vairākos divriteņu un trīsriteņu mehāniskajos transportlīdzekļos kā atsevišķām tehniskām vienībām Direktīvas 2002/24/EK 2. panta 5. punkta izpratnē.

1. DEFINĪCIJAS

Šā pielikuma mērķim, piemēro šādas definīcijas:

- 1.1. “pamatiekārtas katalītiskais neitralizators” ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekts uz ko attiecas transportlīdzeklim piešķirtais tipa apstiprinājums;
- 1.2. “rezerves katalītiskais neitralizators” ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekts, ar ko paredzēts aizstāt pamatiekārtas katalītisko neitralizatoru transportlīdzekļiem ar tipa apstiprinājumu saskaņā ar šo nodaļu, un kam var piešķirt tipa apstiprinājumu kā atsevišķu tehnisku vienību, kā noteikts Direktīvas 2002/24/EK 2. panta 5. punktā;
- 1.3. “oriģinālais rezerves katalītiskais neitralizators” ir katalītiskais neitralizators vai katalītisko neitralizatoru komplekts, kuru tipi norādīti šās direktīvas VI pielikuma 5. iedaļā, bet tos tirgū piedāvā transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma turētājs kā atsevišķas tehniskas vienības;
- 1.4. “katalītiskā neitralizatora tips” nozīmē katalītiskie neitralizatori, kas neatšķiras tādos būtisko aspektos, kā:
 - 1.4.1. pārklātu substrātu skaits, struktūra un viela;
 - 1.4.2. katalītiskās darbības veids (oksidējošs, trīskomponentu utt.);
 - 1.4.3. tilpums, priekšdaļas laukuma un substrāta garuma attiecība;
 - 1.4.4. katalītiskās vielas saturs;
 - 1.4.5. katalītisko materiālu attiecība;

- 1.4.6. šūnu blīvums;
- 1.4.7. izmēri un forma;
- 1.4.8. siltumaizsardzība;
- 1.5. "transportlīdzekļa tips, attiecībā uz gāzveida piesārņojošu vielu emisiju no dzinēja", ir divriteņu vai trīsriteņu mehāniskie transportlīdzekļi, kas neatšķiras tādos būtiskos aspektos kā:
- 1.5.1. tāda pati inerces noteikta attiecībā pret atskaites masu, kā noteikts I pielikuma vai II pielikuma 1. papildinājuma 5.2. iedaļā (atkarībā no transportlīdzekļa tipa);
- 1.5.2. dzinēja parametri un divriteņu vai trīsriteņu mehāniskais transportlīdzeklis kā noteikts V pielikumā;
- 1.6. "gāzveida piesārņotāji" ir oglekļa oksīds, oglekļa dioksīds un slāpekļa oksīdi, kas izteikts ar līdzvērtīgu slāpekļa dioksīda (NO₂) ekvivalentu.
2. PIETEIKUMS TIPA APSTIPRINĀJUMA SAŅEMŠANAI
- 2.1. Pieteikumu tipa apstiprinājuma saņemšanai par rezerves katalītiskā neitralizatora tipu iesniedz sistēmas ražotājs vai viņa pilnvarots pārstāvis.
- 2.2. Informācijas dokumenta paraugs ir sniegts 1. papildinājumā.
- 2.3. Katra katalītiskā neitralizatora tipa, kam ir nepieciešams apstiprinājums, tipa apstiprinājuma pieteikuma saņemšanai jāpievieno šādi dokumenti trīs eksemplāros un vēl šādu informāciju:
- 2.3.1. transportlīdzekļa tipa (-u) apraksts, kam ierīce ir paredzēta, ievērojot īpašības, par kurām runāts I pielikuma 1.1. iedaļā vai II pielikumā (atkarībā no transportlīdzekļa tipa);
- 2.3.2. konkrētā dzinēja tipa un transportlīdzekļa numuri un/vai simboli;
- 2.3.3. rezerves katalītiskā neitralizatora apraksts, uzskaitot katras tā sastāvdaļas novietojumu kopā ar uzstādīšanas pamācībām;
- 2.3.4. katras detaļas rasējums, lai atvieglotu izvietojumu un identifikāciju, un izmantoto materiālu uzskaiti. Šiem zīmējumiem arī jānorāda tipa apstiprinājuma obligātā numura paredzēto novietojumu.
- 2.4. Tehniskajam dienestam, kas atbildīgs par tipa apstiprināšanas pārbaudi, iesniedz šādus priekšmetus:
- 2.4.1. transportlīdzekļi, kam saskaņā ar šo nodaļu ir tipa apstiprinājums par jaunu pamatiekārtas katalītisko neitralizatoru. Šo (šos) transportlīdzekļi (-ļus) izvēlas iesniedzējs, saskaņojot ar tehnisko dienestu. Tam (tiem) jāatbilst I, II vai III pielikuma 1. papildinājuma 3. iedaļas prasībām (atkarībā no transportlīdzekļa tipa).
- pirms pārbaudes transportlīdzeklim (-ļiem) nedrīkst būt emisijas kontroles sistēmas defektu; visas pārāk nolietotās vai nepareizi darbojušās oriģinālās detaļas, kas saistītas ar emisiju, salabo vai nomaina. Pirms emisijas pārbaudes transportlīdzekļi (-ļus) noregulē un iestata atbilstoši ražotāja specifikācijām.
- 2.4.2. Viens rezerves katalītiskā neitralizatora tipa paraugs. Šo paraugu skaidri un neizdzēšami marķē ar pieteikuma iesniedzēja tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmes apzīmējumu.
3. TIPA APSTIPRINĀJUMA IZSNIEGŠANA
- 3.1. Pēc šajā pielikumā izklāstīto pārbaužu izpildes, kompetenta iestāde izsniedz sertifikātu, kas atbilst 2. papildinājumā norādītajam paraugam.
- 3.2. Apstiprinājuma numuru saskaņā ar Direktīvas 2002/24/EK V pielikumu piešķir katram apstiprinātajam rezerves katalītiskā neitralizatora tipam. Viena dalībvalsts nepiešķir vienādu numuru citam katalītiskā neitralizatora tipam. Vienāds tipa apstiprinājuma numurs var attiekties uz rezerves katalītiskā neitralizatora izmantošanu vairākiem transportlīdzekļu tipiem.

4. MARKĒJUMA PRASĪBAS

- 4.1. Katram rezerves katalītiskam neutralizatoram, kura tips ir apstiprināts saskaņā ar šo direktīvu kā atsevišķa tehniskā vienība, bet ne montāžas daļām un caurulēm, jābūt tipa apstiprinājuma marķējumam, kas veidots saskaņā ar Direktīvas 2002/24/EK 8. panta prasībām un kam pievienota papildu informācija, kas minēta šī pielikuma 4.2 iedaļā. Tipa apstiprinājuma marķējumam ir jābūt piestiprinātam tādā veidā, lai būtu salasāms un neizdzēšams un arī saskatāms (ja iespējams) tajā vietā, kur tas tiks pielikts.

“a” izmēriem jābūt ≥ 3 mm.

4.2. **Papildu informācija, kas iekļauta tipa apstiprinājuma marķējumā.**

- 4.2.1. Katram rezerves katalītiskam neutralizatoram, bet ne montāžas daļām un caurulēm, tipa apstiprinājuma marķējumā jābūt nodaļas(-u) numuram saskaņā ar kuru piešķirts tipa apstiprinājums.

- 4.2.1.1. Rezerves katalītiskais neutralizators, kas sastāv no vienas detaļas, kurā integrēts gan katalītiskais neutralizators, gan izplūdes gāzu sistēma (trokšņa slāpētājs).

Aiz tipa apstiprinājuma marķējuma, kas minēts 4.1. iedaļā, jābūt diviem apliem, kas aptver attiecīgi skaitli 5 un skaitli 9.

- 4.2.1.2. Rezerves katalītiskais neutralizators, kas atdalīts no izplūdes gāzu sistēmas (trokšņa slāpētāja).

Aiz tipa apstiprinājuma marķējuma, kas minēts 4.1. iedaļā un kas pievienots rezerves katalītiskam neutralizatoram, jābūt aplim, kas aptver skaitli 5.

Tipa apstiprinājuma marķējumu piemēri doti 3. papildinājumā.

5. PRASĪBAS

5.1. **Vispārīgās prasības**

Rezerves katalītiskā neutralizatora projektam, konstrukcijai un montāžai jābūt tādi, lai:

- 5.1.1. transportlīdzeklis atbilst pielikuma prasībām normālos lietošanas apstākļos, un jo īpaši neatkarīgi no jebkurām svārstībām, kam tas var tikt pakļauts;
- 5.1.2. rezerves katalītiskais neutralizators uzrāda pienācīgu pretēstību korozijai, kas iedarbojas uz neutralizatoru, ņemot vērā normālus transportlīdzekļa lietošanas apstākļus;
- 5.1.3. klireness zem pamatiekārtas katalītiskā neutralizatora un leņķis, kādā transportlīdzeklis var saskārties, nav samazināti;
- 5.1.4. virsma neuzkarst līdz pārmērīgi augstai temperatūrai;
- 5.1.5. kontūrai nav izvirzījumu vai asu malu;
- 5.1.6. amortizatoriem un balstiekārtai ir atbilstīgs klireness;
- 5.1.7. caurulēm ir nodrošināta atbilstoša drošības josla;
- 5.1.8. tā ir triecienizturīga, kas ir atbilstoši skaidri noteiktām uzturēšanas un uzstādīšanas prasībām;
- 5.1.9. ja pamatiekārtas katalītiskais neutralizators ietver siltumaizsardzību, rezerves katalītiskam neutralizatoram jānodrošina līdzvērtīga aizsardzība;
- 5.1.10. ja skābekļa zonde(-s) un citi sensori ir sākotnēji uzstādīti izplūdes sistēmā, rezerves katalītiskais neutralizators jāuzstāda tieši tādā pašā pozīcijā kā pamatiekārtas katalītiskais neutralizators, un skābekļa zondes(-u) un citu sensoru novietojums uz izplūdes sistēmas netiek mainīts.

5.2. Prasības attiecībā uz emisijām

5.2.1. Transportlīdzeklis, kas minēts 2.4.1. iedaļā un kas aprīkots ar tādu rezerves katalītisko neitralizatoru, kuram ir pieprasīts tipa apstiprinājums, veic pārbaudes, kas paredzētas I, II vai III pielikuma 1. un 2. papildinājumā (saskaņā ar transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu) (*).

5.2.1.1. Piesārņojuma emisijas novērtēšana transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar rezerves katalītisko neitralizatoru

Prasības attiecībā uz emisijām ir izpildītas, ja pēc pārbaudes transportlīdzeklis, kas aprīkots ar rezerves katalītisko neitralizatoru, atbilst noteiktajiem emisiju ierobežojumiem saskaņā ar I, II vai III pielikumu (saskaņā ar transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu) (**).

Ja tipa apstiprinājumu piemēro viena ražotāja dažādiem transportlīdzekļu tipiem un šiem dažādajiem transportlīdzekļu tipiem ievietots tas pats pamatiekārtas rezerves katalītiskais neitralizators, I tipa pārbaudi var veikt līdz vismaz diviem transportlīdzekļiem, ko izraugās saskaņojot ar tehnisko dienestu, kurš atbild par pārbaudēm.

5.2.2. Prasības attiecībā uz pieļaujamo trokšņa līmeni

Iedaļā 2.4.1. minētajam transportlīdzeklī, kas aprīkots ar rezerves katalītisko neitralizatoru, kam pieprasīts tipa apstiprinājums, jāatbilst II, III vai IV pielikuma 9. nodaļas 3. iedaļas prasībām (saskaņā ar transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu). Braucoša transportlīdzekļa un stāvoša transportlīdzekļa pārbaudes rezultāti jāatspoguļo pārbaudes ziņojumā.

5.3. Transportlīdzekļa darbības pārbaude

5.3.1. Rezerves katalītiskam konverteram jābūt tādām, lai nodrošinātu tādu transportlīdzekļa darbību, kāda tiek sasniegta ar pamatiekārtas katalītisko neitralizatoru.

5.3.2. Rezerves katalītiskais neitralizators arī jaunus apstākļos jāsalīdzina ar pamatiekārtas katalītisko neitralizatoru, kas ievietots transportlīdzeklī, kā minēts 2.4.1. iedaļā.

5.3.3. Šī pārbaude tiek veikta, izmērot dzinēja jaudas līkni. Dzinēja maksimāli lietderīgā jauda un lielākais ātrums, kas mērīts ar rezerves katalītisko neitralizatoru, nedrīkst novirzīties no maksimāli lietderīgās jaudas un lielākā ātruma, kas tādos pašos apstākļos sasniegti ar pamatiekārtas rezerves katalītisko neitralizatoru, par vairāk nekā $\pm 5\%$.

6. RAŽOŠANAS ATBILSTĪBA

Direktīvas 2002/24/EK VI pielikuma noteikumi attiecas uz ražošanas atbilstības pārbaudi.

Lai pārbaudītu atbilstību, kā iepriekš prasīts atbilstoši šim pielikumam, rezerves katalītiskā neitralizatora paraugs tiek paņemts no apstiprināto tipu līnijas.

Ražošana tiek uzskatīta par atbilstīgu šā pielikuma prasībām, ja tiek izpildītas prasības 5.2 un 5.3 (transportlīdzekļa darbības pārbaudes) iedaļā.

7. DOKUMENTI

7.1. Katram jaunajam rezerves katalītiskam neitralizatoram komplektācijā ir šāda informācija:

7.1.1. katalizatora ražotāja nosaukums vai preču zīme;

7.1.2. transportlīdzekļi (ieskaitot ražošanas gadu), kuriem ir apstiprināts rezerves katalītiskais neitralizators;

7.1.3. uzstādīšanas pamācības, ja vajadzīgs.

7.2. Šādai informācijai jābūt uz lietošanas pamācības, kas pievienota oriģinālajam rezerves katalītiskajam neitralizatoram, vai uz iepakojuma, kurā pārdod oriģinālo rezerves katalītisko neitralizatoru, vai jebkurā citā piemērojamā veidā.

(*) Kā noteikts šīs direktīvas redakcijā, kas bija piemērojama transportlīdzekļa tipa apstiprinājumam.

(**) Kā noteikts šīs direktīvas redakcijā, kas bija piemērojama transportlīdzekļa tipa apstiprinājumam.

1. papildinājums

Informācijas dokuments par rezerves katalītisko neitralizatoru kā atsevišķu tehnisko vienību divriteņu un trīsriteņu transportlīdzekļu tipam

Kārtas Nr. (piešķir pieteikuma iesniedzējs)

Divriteņu un trīsriteņu transportlīdzekļa tipa rezerves katalītiskā neitralizatora tipa apstiprinājuma pieteikumā jāietver šādas ziņas:

- 1) Ierīces marka:
- 2) Ierīces tips:
- 3) Ierīces ražotāja nosaukums un adrese:
.....
- 4) Ja vajadzīgs, ierīces ražotāja oficiālā pārstāvja vārds un adrese:
.....
- 5) Transportlīdzekļa marka(-s) un tips(-i), kam ierīce paredzēta (**):
- 6) Rezerves katalītiskā neitralizatora rasējumi, detalizēti norādot parametrus, kas minēti Direktīvas 97/24/EK pievienotajā 5. nodaļas VII pielikuma 1.4. iedaļā:
.....
- 7) Apraksts un rasējumi, kas parāda rezerves katalītiskā neitralizatora novietojumu attiecībā pret dzinēja izplūdes cauruli(-ēm) un skābekļa sensoru (ja tāds ir):
- 8) Jebkuri lietošanas ierobežojumi un uzstādīšanas pamācības:
- 9) Informācija, kas uzskaitīta Direktīvas 2002/24/EK 1. daļas A punkta II pielikuma iedaļās:
 - 0.1,
 - 0.2,
 - 0.5,
 - 0.6,
 - 2.1,
 - 3,
 - 3.0,
 - 3.1,
 - 3.1.1,
 - 3.2.1.7,
 - 3.2.12,
 - 4 līdz 4.4.2,
 - 4.5,
 - 4.6,
 - 5.2.

(**) Lieko svītrot.

2. papildinājums

Tipa apstiprinājuma sertifikāts rezerves katalītiskam neitralizatoram divriteņu un trīsriteņu transportlīdzekļiem

Pārvaldes nosaukums

Ziņojuma Nr.: Tehniskais dienests: Datums:

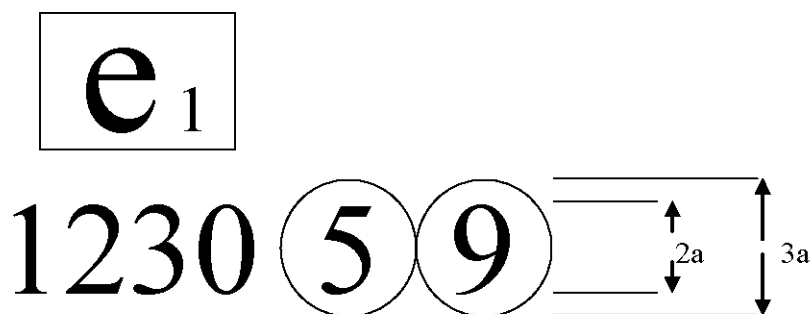
Tipa apstiprinājums Nr.: Izvirzījuma Nr.:

- 1) Ierīces marka:
- 2) Ierīces tips:
- 3) Ierīces ražotāja nosaukums un adrese:
.....
- 4) Ja vajadzīgs, ierīces ražotāja oficiālā pārstāvja vārds un adrese:
.....
- 5) Transportlīdzekļa modelis(-i) un tips(-i) un jebkurš variants(-i) vai versija(-as), kam ierīce paredzēta:
.....
- 6) Ierīces pārbaudes datums:
- 7) Tipa apstiprinājums piešķirts/atteikts (****):
- 8) Vieta:
- 9) Datums:
- 10) Paraksts:

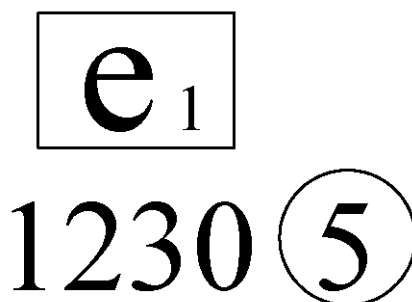
(****) Lieko svītrot.

3. papildinājums

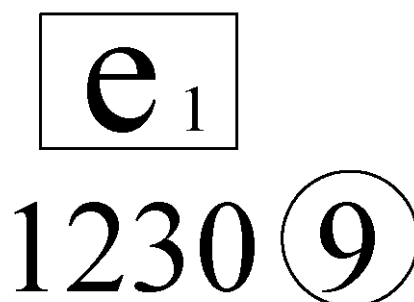
Tipa apstiprinājuma marķējuma paraugi



Augšminēto tipa apstiprinājuma marķējumu izdeva Vācija [e₁] ar numuru 1230 rezerves katalītiskam neitralizatoram, kas sastāv no vienas detaļas, kurā integrēts katalītiskais neitralizators un izplūdes gāzu sistēma (trokšņa slāpētājs).



Augšminēto tipa apstiprinājuma marķējumu izdevusi Vācija [e₁] ar numuru 1230 rezerves katalītiskam neitralizatoram, kas nav integrēts izplūdes gāzu sistēmā (katalītiskais neitralizators un trokšņa slāpētājs nav integrēti vienā elementā).



Augšminēto tipa apstiprinājuma marķējumu izdevusi Vācija [e₁] ar numuru 1230 sākotnēji ne aprīkoti trokšņa slāpētājiem, kuros nav integrēts katalītiskais neitralizators (katalītiskais neitralizators un trokšņa slāpētājs nav integrēti vienā elementā vai transportlīdzeklis nav aprīkots ar katalītisko neitralizatoru) (sk. 9. nodaļu).”

2) Direktīvai 97/24/EK pievienoto 7. nodaļu groza šādi:

a) Šādi aizstāj 1.10. iedaļu:

“1.10. “Izplūdes sistēma” ir izplūdes caurules, ekspansijas kārbas, izplūdes trokšņa slāpētāja un katalitiskā neitralizatora (ja tāds ir) kombinācija.”

b) Iekļauj šādu 3.10.1.3.7a. iedaļu:

“3.10.1.3.7a. katalitiskais neitralizators(-i) (tikai gadījumā, ja nav integrēts trokšņa slāpētājā)”

3) Direktīvai 97/24/EK pievienoto 9. nodaļu groza šādi:

a) “PIELIKUMU SARAKSTĀ” tiek iestarpināta šāda papildinājuma atsauce starp “VI pielikumu” un “VII pielikumu”:

“Papildinājums Tipa apstiprinājuma marķējuma paraugi

b) II pielikumā pievieno šādu 3.5.5. iedaļu:

“3.5.5. *Piesārņojuma emisijas novērtēšana transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar rezerves trokšņa slāpētāja sistēmu*

Iedaļā 3.2.3.3. minētiem transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar trokšņa slāpētāju, kam pieprasīts tipa apstiprinājums, veic I un II tipa pārbaudi saskaņā ar šās direktīvas attiecīgā pielikuma 5. iedaļā izklāstītajiem nosacījumiem, ņemot vērā transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.

Prasības attiecībā uz emisijām uzskata par izpildītām, ja rezultāti atbilst robežlielumiem saskaņā ar transportlīdzekļu tipa apstiprinājumu.”

c) III pielikumā pievieno šādu 3.5.5. iedaļu:

“3.5.5. *Piesārņojuma emisijas novērtēšana transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar rezerves trokšņa slāpētāja sistēmu*

Iedaļā 3.2.3.3. minētiem transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar trokšņa slāpētāju, kam pieprasīts tipa apstiprinājums, veic I un II tipa pārbaudi saskaņā ar šās direktīvas attiecīgā pielikuma 5. iedaļā izklāstītajiem nosacījumiem, ņemot vērā transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.

Prasības attiecībā uz emisijām uzskata par izpildītām, ja rezultāti atbilst robežlielumiem saskaņā ar transportlīdzekļu tipa apstiprinājumu.”

d) IV pielikumā pievieno šādu 3.5.5. iedaļu:

“3.5.5. *Piesārņojuma emisijas novērtēšana transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar rezerves trokšņa slāpētāja sistēmu*

Iedaļā 3.2.3.3. minētiem transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar trokšņa slāpētāju, kam pieprasīts tipa apstiprinājums, veic I un II tipa pārbaudi saskaņā ar šās direktīvas attiecīgā pielikuma 5. iedaļā izklāstītajiem nosacījumiem, ņemot vērā transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.

Prasības attiecībā uz emisijām uzskata par izpildītām, ja rezultāti atbilst robežlielumiem saskaņā ar transportlīdzekļu tipa apstiprinājumu.”

e) Šādi groza VI pielikumu:

i) 1.3. iedaļu aizstāj ar šo:

“1.3. tipa apstiprinājuma marķējums izstrādāts un piestiprināts saskaņā ar Direktīvas 2002/24/EK 8. panta prasībām un tam pievienota papildu informācija, kas minēta šī pielikuma 6. iedaļā “a” izmēram jābūt ≥ 3 mm.”

ii) Tiek pievienota šāda 6. iedaļa:

“6. PAPILDU INFORMĀCIJA IETVERTA TIPA APSTIPRINĀJUMA MARKĒJUMĀ

6.1. Neoriģinālai izplūdes sistēmai vai tās detaļām, bet ne montāžas daļām un caurulēm, tipa apstiprinājuma marķējumā jābūt nodaļas (-u) numuram saskaņā ar kuru tika piešķirts tipa apstiprinājums, izņemot 6.1.3. iedaļā minētos gadījumus.

6.1.1. *Neoriģinālā izplūdes sistēma, kas sastāv no vienas detaļas, kurā integrēts gan trokšņa slāpētājs, gan katalītiskais neitralizators*

Aiz tipa apstiprinājuma marķējuma, kā minēts 1.3. iedaļā, jābūt diviem apliem, kas ietver attiecīgi skaitli 5 un skaitli 9.

6.1.2. *Neoriģinālā izplūdes sistēma atdalīta no katalītiskā konvertera*

Aiz tipa apstiprinājuma marķējuma, kā minēts 1.3. iedaļā, jābūt aplim, kas ietver skaitli 9.

6.1.3. *Neoriģinālā izplūdes sistēma, kas sastāv no vienas detaļas (trokšņa slāpētāja) transportlīdzekļiem, kuru tips nav apstiprināts saskaņā ar 5. nodaļu*

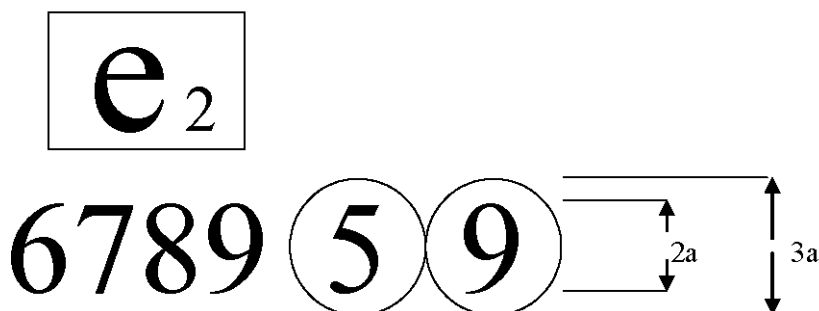
Aiz tipa apstiprinājuma marķējuma, kā minēts 1.3. iedaļā un kas piestiprināts trokšņa slāpētājam, nav jābūt nekāda papildu informācijai.

Papildinājumā parādīti tipa apstiprinājuma marķējuma paraugi.”

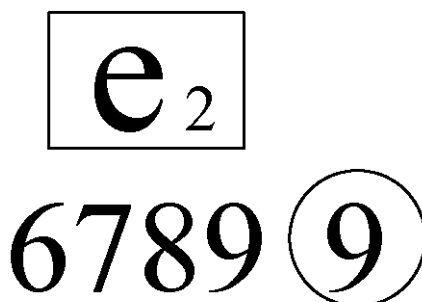
iii) Pievieno šādu papildinājumu:

“Papildinājums

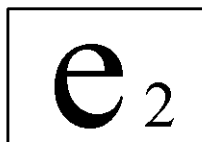
Tipa apstiprinājuma marķējuma paraugi



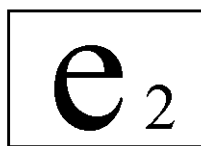
Augšminēto tipa apstiprinājumu izdevusi Francija [e₂] ar numuru 6789 neoriģinālajām izplūdes gāzu sistēmām, kas sastāv no vienas detaļas, kurā integrēts gan trokšņa slāpētājs, gan katalītiskais neitralizators.



Augšminēto tipa apstiprinājuma marķējumu izdevusi Francija [e₂] ar numuru 6789 trokšņa slāpētājam, kas sākotnēji nav aprīkots un kurā nav integrēts katalītiskais neitralizators (katalītiskais konverters un trokšņa slāpētājs nav integrēti vienā elementā vai transportlīdzeklis nav aprīkots ar katalītisko neitralizatoru).



Augšminēto tipa apstiprinājuma marķējumu izdevusi Francija [e₂] ar numuru 6789 rezerves katalītiskajam neitralizatoram, kas nav integrēts izplūdes gāzu sistēmā (katalītiskais neitralizators un trokšņa slāpētājs nav integrēti vienā elementā) (sk. 5. nodaļu).



Augšminēto tipa apstiprinājuma marķējumu izdevusi Francija [e₂] ar numuru 6789 neoriģinālajām izplūdes gāzu sistēmām, kas sastāv no vienas detaļas (trokšņa slāpētāja), ko paredzēts ievietot transportlīdzekļos, kuru tips nav apstiprināts saskaņā ar 5. nodaļu.”

II PIELIKUMS

GROZĪJUMI DIREKTĪVĀ 2002/24/EK

Direktīvu 2002/24/EK groza šādi:

a) II pielikumā 3.2.12. iedaļu aizstāj ar šo:

“3.2.12. *Pasākumi gaisa piesārņojuma samazināšanai*

3.2.12.1. Ierīce kartera gāzu pārstrādei, tikai attiecībā uz četrtraktu dzinējiem (apraksts un rasējumi):

3.2.12.2. Papildu pretpiesārņojuma ierīces (ja tādas ir un ja tās nav ietvertas citās pozīcijās):

3.2.12.2.1. Katalītiskais neitralizators: jā/nē (*):

3.2.12.2.1.1. Katalītisko neitralizatoru un elementu skaits:

3.2.12.2.1.2. Katalītiskā(-o) neitralizatora(-u) izmēri, forma un apjoms:

3.2.12.2.1.3. Katalītiskās darbības veids:

3.2.12.2.1.4. Dārgmetālu kopējais daudzums:

3.2.12.2.1.5. Relatīvā koncentrācija:

3.2.12.2.1.6. Pamats (struktūra un materiāls):

3.2.12.2.1.7. Šūnu blīvums:

3.2.12.2.1.8. Katalītiskā(-o) konvertera(-u) apvalka tips:

3.2.12.2.1.9. Katalītiskā(-o) neitralizatora(-u) novietojums (vietas un atskaites attālums izplūdes sistēmā):

3.2.12.2.2. Skābekļa sensors: jā/nē (*):

3.2.12.2.2.1. Veids:

3.2.12.2.2.2. Novietojums:

3.2.12.2.2.3. Kontroles diapazons:

3.2.12.2.3. Gaisa iesmidzināšana: jā/nē (*):

3.2.12.2.3.1. veids (gaisa pulsācija, gaisa sūknis utt.):

3.2.12.2.4. Izplūdes gāzu recirkulācija: jā/nē (*):

3.2.12.2.4.1. Parametri (plūsmas ātrums, utt.):

3.2.12.2.5. Citas sistēmas (apraksts un darbība):

(*) Svītrot nevajadzīgo.”

b) V pielikumu groza šādi:

i) Sarakstā 1. punktā 1. sadaļā, zem A virsraksta tekstu: “CY Kiprai” un “MT Maltai” aizstāj ar: “49 Kiprai” un “50 Maltai”.

ii) sarakstā 1.1. punktā, zem B virsraksta tekstu: “CY Kiprai” un “MT Maltai” aizstāj ar “49 Kiprai” un “50 Maltai”.

(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA 2005/329/KĀDP

(2005. gada 25. aprīlis)

par Kodolieroču neizplatīšanas līguma pušu 2005. gada pārskatīšanas konferenci

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 15. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Savienība joprojām uzskata, ka Kodolieroču neizplatīšanas līgums (KNL) ir globālā kodolieroču neizplatīšanas režīma stūrkmens, kodolatbrūņošanās jomas pamats saskaņā ar KNL VI pantu un svarīgs instruments pastiprinātai kodolenerģijas pielietošanai miermīlīgiem mērķiem.
- (2) 2003. gada 17. novembrī Padome pieņēma Kopējo nostāju 2003/805/KĀDP par daudzpusēju nolīgumu masveida iznīcināšanas ieroču neizplatīšanas un ieroču nogādes līdzekļu jomā vispārināšanu un pastiprināšanu⁽¹⁾. 2003. gada 12. decembrī Eiropadome pieņēma stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai.
- (3) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome vienprātīgi pieņēma Rezolūciju 1540(2004), kurā masu iznīcināšanas ieroču un to nogādes līdzekļu izplatīšana dēvēta par draudu starptautiskajam mieram un drošībai.
- (4) Kodolieroču neizplatīšanas līguma pušu 1995. gada pārskatīšanas un pagarināšanas konference pieņēma lēmumus par Kodolieroču neizplatīšanas līguma termiņa pagarināšanu uz nenoteiktu laiku, par kodolieroču neizplatīšanas un atbrūņošanās principiem un mērķiem, par minētā līguma pārskatīšanas procesa stiprināšanu un par rezolūciju par Tuvajiem Austrumiem.
- (5) 2000. gada 13. aprīlī Padome pieņēma Kopējo nostāju 2000/297/KĀDP par Kodolieroču neizplatīšanas līguma pušu 2000. gada pārskatīšanas konferenci⁽²⁾.
- (6) KNL 2000. gada pārskatīšanas konference pieņēma nobeiguma dokumentu.
- (7) KNL 2005. gada pārskatīšanas konferences Sagatavošanas komiteja ir sanākusi trīs reizes – no 2002. gada 8. aprīļa līdz 19. aprīlim Ņujorkā, no 2003. gada 28. aprīļa līdz 9. maijam Ženēvā un no 2004. gada 26. aprīļa līdz 7. maijam Ņujorkā.
- (8) 1997. gada 29. aprīlī Padome pieņēma Vienoto rīcību 97/288/KĀDP par Eiropas Savienības ieguldījumu pārskatīšanas veicināšanā ar kodolmateriāliem saistīta eksporta kontrolē⁽³⁾.
- (9) 2004. gada 17. maijā Padome pieņēma Vienoto rīcību 2004/495/KĀDP par atbalstu SAEA darbībām, ko veic atbilstīgi tās Kodoldrošības programmai, kā arī īstenojot ES stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai⁽⁴⁾.
- (10) 2004. gada 1. jūnijā Padome pieņēma deklarāciju, ar ko tā puda atbalstu Drošības iniciatīvai masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai.
- (11) Pamatojoties uz sarunu vadlīnijām, ko Padome pieņēma 1997. gada 1. decembrī, Papildprotokols Pārbaudes nolīgumam starp Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) dalībvalstīm, kam nav kodolieroču, *Euratom* un Starptautisko Atomenerģijas aģentūru (SAEA), Papildprotokols Drošības nolīgumam starp Franciju, *Euratom* un SAEA, kā arī Papildprotokols Drošības nolīgumam starp Apvienoto Karalisti, *Euratom* un SAEA tika parakstīti un stājās spēkā 2004. gada 30. aprīlī.
- (12) Ņemot vērā 2000. gada pārskatīšanas konferences iznākumu, to apspriežu iznākumu, kas notikušas trijās KNL 2005. gada pārskatīšanas konferences Sagatavošanas komitejas sanāksmēs, un pašreizējo stāvokli, būtu lietderīgi atjaunināt un vēl vairāk izvērst mērķus, kas ir noteikti Kopējā nostājā 2000/297/KĀDP, un iniciatīvas, kas ir radušās saskaņā ar to,

⁽¹⁾ OV L 302, 20.11.2003., 34. lpp.

⁽²⁾ OV L 97, 19.4.2000., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 120, 12.5.1997., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 182, 19.5.2004., 46. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO KOPEĀJO NOSTĀJU.

1. pants

Eiropas Savienības mērķis ir starptautiskā kodolieroču neizplatīšanas režīma stiprināšana, veicinot Kodolieroču neizplatīšanas līguma (KNL) pušu 2005. gada pārskatīšanas konferences sekmīgu iznākumu.

2. pants

Lai sasniegtu 1. pantā minēto mērķi, Eiropas Savienība:

- a) veicina strukturētu un līdzsvarotu KNL darbības pārskatīšanu 2005. gada pārskatīšanas konferencē, tostarp pārskatot to līgumslēdzēju valstu saistību īstenošanu, kas uzņemtas saskaņā ar minēto līgumu, kā arī nosakot jomas, kurās būtu jātiecas gūt panākumus nākotnē, un tam nepieciešamus līdzekļus;
 - b) palīdz panākt vienprātību, pamatojoties uz sistēmu, kas izveidota ar KNL, paužot atbalstu lēmumiem un rezolūcijai, kas pieņemti 1995. gada pārskatīšanas un pagarināšanas konferencē, un 2000. gada KNL pārskatīšanas konferences nobeiguma dokumentam, ņem vērā pašreizējo stāvokli un cita starpā veicina šādu būtisku elementu īstenošanu:
 - 1) pielikt pūliņus, lai saglabātu KNL integritāti un pastiprinātu tā īstenošanu;
 - 2) atzīt, ka KNL ir unikāls un neaizvietojs daudzpusīgs instruments starptautiska miera, drošības un stabilitātes uzturēšanai un stiprināšanai tāpēc, ka ar to izveido tiesisko regulējumu, lai novērstu kodolieroču pastiprinātu izplatīšanu un lai vairāk izvērstu pārbaudes sistēmu, ar ko nodrošina, ka valstis, kam nav kodolieroču, izmanto kodolenerģiju tikai miermīlīgiem mērķiem, kā arī tāpēc, ka tas ir būtisks pamats, lai tiektos pēc kodolatbrūšanās saskaņā ar tā VI pantu;
 - 3) censties panākt KNL vispārināšanu;
 - 4) uzsvērt ārkārtējo vajadzību nodrošināt to, ka līgumslēdzējas valstis pilnībā ievēro visus KNL noteikumus;
 - 5) aicināt visas valstis, kas nav KNL līgumslēdzējas valstis, uzņemties neizplatīšanas un atbrūšanās saistības, kā arī aicināt šīs valstis kļūt par KNL līgumslēdzējām valstīm, kam nav kodolieroču;
 - 6) atzīt, ka kopš 2000. gada pārskatīšanas konferences ir notikuši nopietni starpgadījumi kodolieroču izplatīšanas jomā;
- 7) uzsvērt vajadzību pastiprināt Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes galīgā lēmuma pieņemēja lomu, lai tā varētu veikt attiecīgus pasākumus saskaņā ar Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (SAEA) Statūtiem, ja neievēro saistības, kas izriet no KNL, tostarp garantiju piemērošanu;
 - 8) atgādināt par to, kādas iespējamās sekas starptautiskam mieram un drošībai var radīt izstāšanās no KNL. Mudināt pieņemt pasākumus, lai novērstu izstāšanos no minētā līguma;
 - 9) lūgt pārtraukt sadarbību kodolenerģijas jomā ar kādu valsti, ja SAEA nespēj dot pietiekamas garantijas, ka attiecīgās valsts kodolenerģijas programma ir paredzēta tikai miermīlīgiem mērķiem, līdz brīdim, kad Aģentūra var dot šīs garantijas;
 - 10) nākt klajā ar aicinājumu reģiona valstīm saskaņā ar 1995. gada pārskatīšanas un pagarināšanas konferences rezolūciju par Tuvajiem Austrumiem izveidot efektīvi pārbaudāmu zonu Tuvajos Austrumos, kas ir brīva no kodolieročiem un citiem masu iznīcināšanas ieročiem, kā arī to nogādes līdzekļiem;
 - 11) ņemt vērā, ka drošība Eiropā ir saistīta ar drošību Vidusjūras reģionā, par īpaši svarīgu uzskatīt kodolieroču neizplatīšanas režīma īstenošanu šajā reģionā;
 - 12) atzīt to, cik svarīgas mieram un drošībai ir zonas, kas ir brīvas no kodolieročiem, pamatojoties uz pasākumiem, par ko brīvprātīgi vienojušās attiecīgā reģiona valstis;
 - 13) uzsvērt vajadzību darīt visu, lai novērstu kodolterorisma draudus, kas saistīti ar teroristu iespējamu piekļuvi kodolieročiem vai kodolmateriāliem, kurus varētu izmantot, gatavojot radioaktīvu materiālu izplatīšanas ierīces, un šajā sakarā uzsvērt vajadzību ievērot saistības, kas izriet no Drošības padomes rezolūcijas 1540(2004). Aicināt stiprināt augstas radiācijas avotu drošību. Šajā sakarā atbalstīt G8 un SAEA darbību;
 - 14) ņemot vērā pastiprinātus kodolieroču izplatīšanas un terorisma draudus, atzīt, ka būtu jāapstiprina Izplatīšanas drošības iniciatīva, Globālo draudu samazināšanas iniciatīva un G8 Globālās partnerības iniciatīva;
 - 15) aicināt padarīt par vispārinātiem vispārējos drošības nolīgumus un papildprotokolus;

- 16) atzīt, ka ar vispārējiem drošības nolīgumiem un papildprotokoliem novērš kodolieroču izplatīšanu un ka tie ir pašreizējais pārbaudes standarts, un turpināt darbu, lai varētu efektīvāk konstatēt iespējamus ar KNL uzņemto saistību pārkāpumus;
- 17) censties panākt, lai SAEA Valde atzītu, ka vispārējā drošības nolīguma un papildprotokola noslēgšana ir pašreizējais pārbaudes standarts;
- 18) uzsvērt SAEA unikālu lomu, tai pārbaudot, vai valstis ievēro savas kodolieroču neizplatīšanas saistības, un palīdzot tām pēc lūguma uzlabot kodolmateriālu un kodoliekārtu drošību, kā arī aicināt tās atbalstīt aģentūras darbību;
- 19) atzīt to, cik svarīga ir efektīva un atbilstīga eksporta kontrole, saskaņā ar Drošības padomes rezolūciju 1540(2004) un atbilstīgi KNL III panta 2. punktam;
- 20) valsts līmenī īstenot iedarbīgu eksporta, tranzīta, pārkraušanas un reeksporta kontroli, kā arī īstenot attiecīgus tiesību aktus un noteikumus, lai šo panāktu;
- 21) ieviest iedarbīgas kriminālsankcijas, lai novērstu nelikumīgu eksportu, tranzītu, starpniecību un nelikumīgu tirdzniecību, kā arī ar to saistītu finansēšanu, saskaņā ar Drošības padomes rezolūciju 1540(2004);
- 22) mudināt Zangger komiteju un Kodolmateriālu piegādātājvalstu grupu dalīties eksporta kontroles pieredzē, lai visas valstis varētu ņemt vērā Zangger komitejas veiktos pasākumus un Kodolmateriālu piegādātājvalstu grupas (KPVG) pamatnostādnes;
- 23) atgādināt par vajadzību īstermiņā stiprināt KPVG pamatnostādnes, lai tās pielāgotu jauniem pārbaudījumiem attiecībā uz neizplatīšanu;
- 24) aicināt Konvencijas par kodolmateriālu fizisko aizsardzību Līgumslēdzējas valstis censties panākt ātru grozītās konvencijas noslēgšanu;
- 25) atzīt KNL līgumslēdzēju valstu tiesības uz kodolenerģiju miermīlīgiem mērķiem saskaņā ar tā IV pantu, ievērojot tā I, II un III pantu;
- 26) uzsvērt to, cik svarīgi ir turpināt starptautisku sadarbību, lai stiprinātu kodoldrošību, atkritumu drošu apsaimniekošanu un aizsardzību pret jonizējošo starojumu, un aicināt valstis, kas nav vēl pievienojušās visām attiecīgām konvencijām, izdarīt to, cik drīz vien iespējams, kā arī pilnībā īstenot no tām izrietošās saistības;
- 27) ņemt vērā, ka KNL līgumslēdzējas puses saskaņā ar tā IV pantu var izmantot kodolenerģiju miermīlīgiem mērķiem, tostarp elektroenerģijas ražošanas, rūpniecības, veselības aizsardzības un lauksaimniecības jomā;
- 28) veicināt garantiju veidošanu attiecībā uz pieeju pakalpojumiem, kas saistīti ar kodoldegvielu, vai pieeju pašai kodoldegvielai, atbilstīgi attiecīgiem nosacījumiem;
- 29) ņemt vērā SAES Ekspertu grupas ziņojumu par daudz nacionālām pieejām attiecībā uz kodoldegvielas ciklu un veicināt tās drīzas izskatīšanas sākšanu SAEA;
- 30) atzinīgi novērtējot kodolbruņojuma apjoma samazinājumus, kas veikti kopš Aukstā kara beigām, uzsvērt vajadzību panākt kodolieroču arsenālu globālu samazināšanu, pieliekot sistemātiskus un pakāpeniskus pūliņus kodolatbruņošanās jomā saskaņā ar KNL VI pantu, un šajā sakarā atzinīgi novērtēt Krievijas Federācijas un Amerikas Savienoto Valstu 2003. gadā veikto Maskavas līguma ratifikāciju, uzsverot vajadzību pēc lielākiem panākumiem minēto valstu arsenālu samazināšanā;
- 31) uzsvērt vajadzību īstenot deklarācijas par attiecīgo valstu nestratēģisku kodolieroču krājumu vienkopus samazināšanu, ar kurām nākuši klajā Krievijas prezidents un Amerikas prezidents 1991. un 1992. gadā, un aicināt visas valstis, kam ir nestratēģiski kodolieroči, uz šiem ieročiem attiecināt vispārējus ieroču kontroles un atbruņošanās procesus, lai samazinātu un likvidētu to krājumus;
- 32) atzīt neatgriezeniskuma principa piemērošanu visiem pasākumiem kodolatbruņošanās un bruņojuma kontroles jomā, tādējādi līdzdarbojoties starptautiskā miera, drošības un stabilitātes uzturēšanā un stiprināšanā, ņemot vērā šos nosacījumus;
- 33) atzīt to, cik svarīgi no kodolatbruņošanās viedokļa ir kodolieroču iznīcināšana un izskaušana, kā arī tādu skaldaņu materiālu iznīcināšana, kas definēti saskaņā ar G8 Globālo partnerību;

- 34) veikt pārskatāmības pasākumus, kas ir labprātīgi veikti uzticības veicinātāji pasākumi, lai sekmētu jaunu panākumu gūšanu atbruņošanās jomā;
- 35) tā kā Līgums par kodolizmēģinājumu vispārīgo aizliegumu (CTBT) ir būtiska atbruņošanās un kodolieroču neizplatīšanas režīma sastāvdaļa un lai panāktu tā stāšanos spēkā cik ātri vien iespējams, aicināt valstis, jo īpaši tās, kas uzskaitītas II pielikumā, bez jebkādiem nosacījumiem parakstīt un ratificēt minēto līgumu, un tikmēr, kamēr tas nav stājies spēkā, aicināt dalībvalstis ievērot moratoriju un attiekties no jebkuras darbības, kas būtu ar minēto līgumu uzlikto saistību un tā noteikumu pārkāpums. Uzsvērt, cik svarīgs ir Līguma par kodolizmēģinājumu vispārīgo aizliegumu organizācijas Sagatavošanas komisijas veiktais darbs, un aktīvi atbalstīt darbu, ko veic Līguma ratificētājvalstu Īpašais pārstāvis, kuram ir pienākums veicināt vispārēju pievienošanos minētajam līgumam;
- 36) atkārtoti nākt klajā ar aicinājumu Atbruņošanās konferencei tūlīt, nepiemērojot priekšnosacījumus un paturot prātā īpašā koordinētāja ziņojumu un tajā paredzētās pilnvaras, sākt sarunas par tāda līguma sagatavošanu un pēc iespējas ātru noslēgšanu, kurš nerada diskrimināciju, ir vispārēji piemērojams un ar kuru aizliedz ražot skaldāmu materiālu, kas paredzēts kodolieroču vai citu kodolspridzināšanas ierīču ražošanai, kā arī aicināt visas valstis līdz minētā līguma spēkā stāšanās dienai pasludināt un uzturēt kodolieroču vai citu kodolspridzināšanas ieroču ražošanai paredzētu skaldāma materiāla ražošanas moratoriju. ES atzinīgi novērtē rīcību, ko veikušas dažas no tām piecām valstīm, kam ir kodolieroči, pasludinot attiecīgu moratoriju;
- 37) nākt klajā ar aicinājumu visām attiecīgām valstīm veikt atbilstīgus praktiskus pasākumus, lai mazinātu nejausa kodolkara draudus;
- 38) turpināt izskatīt jautājumu par garantijām drošības jomā attiecībā uz valstīm, kam nav kodolieroču un kas ir KNL līgumslēdzējas puses;
- 39) aicināt valstis, kam ir kodolieroči, atkārtoti apliecināt spēkā esošās drošības garantijas, kas minētas Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes rezolūcijā 984(1995), un parakstīt un ratificēt attiecīgos protokolus par zonām, kas ir brīvas no kodolieročiem un ko izveido pēc vajadzīgo apspriežu pabeigšanas, atzīstot, ka uz šīm zonām attiecas ar līgumiem noteiktās drošības garantijas;
- 40) uzsvērt vajadzību pēc vispārējas atbruņošanās;
- 41) uzsvērt, cik svarīgi ir vispārināt un īstenot Konvenciju par bioloģiskajiem un toksīnu ieročiem (KBTI), Konvenciju par ķīmiskajiem ieročiem (KKI), kā arī citas konvencijas, pasākumus un iniciatīvas, kas veicina parastā bruņojuma kontroli;
- 42) aicināt vispārināt un efektīvi piemērot Hāgas Rīcības kodeksu pret ballistisko raķešu izplatīšanu;
- 43) censties risināt reģiona mēroga nestabilitātes un nedrošības problēmas un konflikta situācijas, kas bieži ir daudzo bruņošanās programmu cēlonis.

3. pants

Eiropas Savienības rīcība saskaņā ar 2. pantā noteiktiem mērķiem ietver šādas darbības:

- a) attiecīgos gadījumos, prezidentvalsts diplomātiski pasākumi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 18. pantu, lai veicinātu KNL vispārināšanu;
- b) prezidentvalsts diplomātiski pasākumi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 18. pantu attiecībā uz KNL līgumslēdzējām valstīm, lai panāktu to atbalstu šīs kopējās nostājas 2. pantā izklāstītajiem mērķiem;
- c) centieni panākt dalībvalstu vienošanos par priekšlikumu projektiem būtiskos jautājumos, ko Eiropas Savienības vārdā nodot izskatīšanai KNL līgumslēdzējām valstīm un kas varētu būt par pamatu 2005. gada KNL pārskatīšanas konferences lēmumiem;
- d) Eiropas Savienības deklarācijas, ar ko nāk klajā prezidentvalsts kopējās apspriedēs un trijās Pamatkomiteju apspriedēs.

4. pants

Šī kopējā nostāja stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

5. pants

Šo kopējo nostāju publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2005. gada 25. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. ASSELBORN

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2005/330/KĀDP

(2005. gada 26. aprīlis),

ar ko groza Eiropas Savienības Īpašā pārstāvja Dienvidkaukāzā pilnvaras

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

nemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 14. pantu, 18. panta 5. punktu un 23. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padome 2003. gada 8. decembrī pieņēma Vienoto rīcību 2003/872/KĀDP⁽¹⁾, ar ko groza Eiropas Savienības Īpašā pārstāvja (ESĪP) Dienvidkaukāzā pilnvaras un pagarina viņa pilnvaru termiņu līdz 2004. gada 30. jūnijam.
- (2) Padome 2005. gada 2. februārī pieņēma Vienoto rīcību 2005/100/KĀDP, ar ko pagarina ESĪP Dienvidkaukāzā pilnvaru termiņu līdz 2005. gada 31. augustam.
- (3) Pēc EDSO Robežu uzraudzības misijas Gruzijā slēgšanas Politikas un drošības komiteja 2005. gada 8. martā nolēma reaģēt uz situāciju, stiprinot ESĪP Dienvidkaukāzā pozīciju.
- (4) ESĪP pilnvaras būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Vienoto rīcību 2003/872/KĀDP groza šādi:

Vienotās rīcības 3. pantu papildina ar šādu punktu:

“h) izmantojot atbalsta grupu Tbilisi, sniegt Eiropas Savienībai ziņojumus un pastāvīgus novērtējumus par situāciju pie robežām un veicināt uzticības veidošanos Gruzijas un Krievijas Federācijas starpā, tādējādi nodrošinot efektīvu sadarbību un sakarus ar visām attiecīgām pusēm.”

2. pants

Šī vienotā rīcība stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2005. gada 4. aprīļa.

3. pants

Šo vienoto rīcību publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2005. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
F. BODEN

⁽¹⁾ OV L 326, 13.12.2003., 44. lpp. Vienotajā rīcībā jaunākie grozījumi izdarīti ar Vienoto rīcību 2005/100/KĀDP (OV L 31, 4.2.2005., 74. lpp.).

LABOJUMS

Labojums Komisijas 2005. gada 15. marta Regulā (EK) Nr. 426/2005, ar ko piemēro antidempinga pagaidu maksājumu dažu apstrādātu apģērbā izmantojamu poliestera pavedienu audumu veidu importam ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L 69, 2005. gada 16. marts)

31. lappusē, 1. panta 2. punktā:

Teksta:

"Uzņēmums	Antidempinga maksājums	TARIC papildkods
Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co. Ltd.	20,00 %	A617
Fuzhou Ta Tung Textile Works Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Delicacy Co. Ltd.	20,00 %	A617
Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Hongfeng Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Jienda Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Mingyuan Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Shenda Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Yililong Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou Yongsheng Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Hangzhou ZhenYa Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Huzhou Styly Jingcheng Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Nantong Teijin Co Ltd.	20,00 %	A617
Shaoxing Ancheng Cloth industrial Co. Ltd.	20,00 %	A617
Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co. Ltd.	20,00 %	A617
Shaoxing County Pengyue Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Shaoxing County Xingxin Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Shaoxing Yinuo Printing Dyeing Co. Ltd.	20,00 %	A617
Wujiang Longsheng Textile Co. Ltd.	20,00 %	A617
Wujiang Xiangshen Textile Dyeing Finishing Co. Ltd.	20,00 %	A617
Zhejiang Tianyuan Textile printing and Dying Co. Ltd.	20,00 %	A617
Zhejiang Shaoxing Yongli Printing and Dyeing Co. Ltd.	20,00 %	A617
Zhejiang Xiangsheng Group Co. Ltd.	20,00 %	A617
Zhejiang Yonglong enterprises Co. Ltd.	20,00 %	A617
Zhuji Bolan Textile Industrial development Co. Ltd.	20,00 %	A617
Wujiang Canhua Import & Export Co. Ltd.	74,80 %	A618
Shaoxing County Huaxiang Textile Co. Ltd.	26,70 %	A619

Uzņēmums	Antidempinga maksājums	TARIC papildkods
Shaoxing Ronghao Textiles Co. Ltd.	33,90 %	A620
Shaoxing County Quing Fang Cheng Textile import and export Co. Ltd.	33,90 %	A621
Shaoxing Tianlong import and export Ltd.	63,40 %	A622
Hangzhou CaiHong Textile Co. Ltd.	39,40 %	A623
Hangzhou Fuen Textile Co Ltd.	39,40 %	A623
Hangzhou Jinsheng Textile Co. Ltd.	39,40 %	A623
Hangzhou Xiaonshan Phoenix Industry Co. Ltd.	39,40 %	A623
Hangzhou Zhengda Textile Co. Ltd.	39,40 %	A623
Shaoxing China Light & Textile Industrial City Somet Textile Co. Ltd.	39,40 %	A623
Shaoxing County Fengyi Textile Printing and Dying Co. Ltd.	39,40 %	A623
Shaoxing Nanchi Textile Printing Dyeing Co. Ltd.	39,40 %	A623
Shaoxing Xinghui Textiles Co. Ltd.	39,40 %	A623
Shaoxing Yongda Textile Co. Ltd.	39,40 %	A623
Zhejiang Huagang Dyeing and Weaving Co. Ltd.	39,40 %	A623
Zhejiang Golden time printing and Dying knitwear Co. Ltd.	39,40 %	A623
Zhejiang Golden tree SLK printing Dying and Sandwshing Co. Ltd.	39,40 %	A623
Zhejiang Shaoxiao Printing and Dying Co. Ltd.	39,40 %	A623
Visi pārējie uzņēmumi	85,30 %	A999"

vietā lasīt:

"Uzņēmums	Antidempinga maksājums	TARIC papildkods
Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd	20,00 %	A617
Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co., Ltd	20,00 %	A617
Fuzhou Ta-Tung Textile Works Co., Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou CaiHong Textile Co., Ltd	39,40 %	A623
Hangzhou De Licacy Textile Co., Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou Fuen Textile Co. Ltd	39,40 %	A623
Hangzhou Hongfeng Textile Co., Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou Jieenda Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou Jinsheng Textile Co. Ltd	39,40 %	A623
Hangzhou Mingyuan Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou Shenda Textile Co. Ltd	20,00 %	A617

Uzņēmums	Antidempinga maksājums	TARIC papildkods
Hangzhou Xiaoshan Phoenix Industry Co. Ltd	39,40 %	A623
Hangzhou Yililong Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou Yongsheng Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Hangzhou Zhengda Textile Co., Ltd	39,40 %	A623
Hangzhou ZhenYa Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Huzhou Styly Jingcheng Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Nantong Teijin Co. Ltd	20,00 %	A617
Shaoxing Ancheng Cloth industrial Co. Ltd	20,00 %	A617
Shaoxing China Light & Textile Industrial City Somet Textile Co., Ltd	39,40 %	A623
Shaoxing County Fengyi Textile Printing & Dyeing Co., Ltd	39,40 %	A623
Shaoxing County Huaxiang Textile Co., Ltd	26,70 %	A619
Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co. Ltd	20,00 %	A617
Shaoxing County Pengyue Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Shaoxing County Qing Fang Cheng Textiles Imp. & Exp. Co., Ltd	33,90 %	A621
Shaoxing County Xingxin Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Shaoxing Golden tree silk Printing Dyeing and Sandwashing Co., Ltd	39,40 %	A623
Shaoxing Nanchi Textile Printing-Dyeing Co. Ltd	39,40 %	A623
Shaoxing Ronghao Textiles Co., Ltd	33,90 %	A620
Shaoxing Tianlong Import and Export Ltd	63,40 %	A622
Shaoxing Xinghui Textile Co. Ltd	39,40 %	A623
Shaoxing Yinuo Printing & Dyeing Co. Ltd	20,00 %	A617
Shaoxing Yongda Textiles Co. Ltd	39,40 %	A623
Wujiang Canhua Imp. & Exp. Co. Ltd	74,80 %	A618
Wujiang Longsheng Textile Co. Ltd	20,00 %	A617
Wujiang Xiangsheng Textile Dyeing & Finishing Co. Ltd	20,00 %	A617
Zhejiang Golden Time Printing and Dyeing knitwear Co. Ltd	39,40 %	A623
Zhejiang Huagang Dyeing and Weaving Co. Ltd	39,40 %	A623
Zhejiang Shaoxiao Printing and Dying Co. Ltd	39,40 %	A623
Zhejiang Shaoxing Yongli Printing and Dyeing Co. Ltd	20,00 %	A617
Zhejiang Shaoxing Tianyuan Textile Printing and Dying Co. Ltd	20,00 %	A617

Uzņēmums	Antidempinga maksājums	TARIC papildkods
Zhejiang XiangSheng Group Co. Ltd	20,00 %	A617
Zhejiang Yonglong Enterprises Co. Ltd	20,00 %	A617
Zhuji Bolan Textile Industrial Development Co. Ltd	20,00 %	A617
Visi pārējie uzņēmumi	85,30 %	A999”

Vajadzības gadījumā iepriekš minēto uzņēmumu nosaukumi jāraksta pareizi visā Komisijas Regulas (EK) Nr. 426/2005 tekstā it visur, kur tie parādās, proti, 8.b, 23., 28., 58. un 139. apsvērumā.
